

P. P.
8000 Zürich



WVZ

welle

Offizielles Organ des Wasserfahrvereins Zürich/WVZ
Redaktion: Ch. Ryser, Rebhügelstr. 5, 8045 Zürich

Nr. 23/August 93

Aus dem Vorstand

Umzäunung Lettenareal

Um eine weitere Ausweitung der Drogenszene zu verhindern, wurden durch die Stadt Zürich im Bereich der Flussbäder Oberer und Unterer Letten umfangreiche Absperrmassnahmen getroffen. Gleichzeitig wurde nun auch unser Bootshaus-Areal eingezäunt. Um Unbefugten den Zutritt zu verwehren, wurde auf Höhe des Dammsteiges eine Absperrung errichtet, und die beiden Tore beim Cheminée sowie beim Parkplatz bleiben ab sofort geschlossen. Alle Vereinsmitglieder mit Bootsplatz im Letten können bei Hans Ehni einen Torschlüssel beziehen (Depot Fr. 20.-). Ausserdem lassen sich die Tore auch mit den Toilettenschlüsseln öffnen, die im Bootshaus 1 und 3 vorhanden sind. Während des Donnerstag-Hocks bleibt jeweils das Tor beim Parkplatz geöffnet. Ausserhalb dieser Zeit sind die Mitglieder gebeten, strikte darauf zu achten, dass die Tore immer geschlossen werden.

Neue Treppe beim Lettensteg

Infolge umfangreicher Absperrmassnahmen beim Lettensteg wurde uns Kanuten diesen Frühling der Zugang von der Sihl in den Oberwasserkanal und somit der Weg zum See verunmöglicht. Die Stadt Zürich hat deshalb auf Antrag des Vorstandes zwischen Lettensteg und Kornhausbrücke rechtsufrig eine neue Treppe von der Sihl in den Oberwasserkanal erstellt. Es bleibt zu hoffen, dass die Anstrengungen der Stadt durch rege Benützung des neuen Bauwerkes honoriert werden.

Neuer Tourenchef

Aus zeitgründen und infolge häufiger Abwesenheit ist der bisherige Tourenchef, Christian Ryser, per Ende Mai 1993 von seinem Amt zurückgetreten. Er wird sich somit in Zukunft vermehrt seinem neuen Amt als Redaktor der WVZ-Welle widmen können. Als interimistischer Nachfolger bis zu den nächsten Wahlen an der GV 93 hat der Vorstand Dieter Neff bestimmt, der bereits seit längerer Zeit als Tourenleiter aktiv ist. Der Vorstand wünscht ihm in seinem neuen Amt viel Freude und Erfolg.

Voranzeige GV 93

Die ordentliche Generalversammlung 93 findet statt am Freitag, den 28.1.94 in der Uertenstube des Schützenhauses Albisgütli. Bitte dieses Datum bereits jetzt reservieren.

Gratulationen

Der Vorstand gratuliert Günter Kamp zu seiner Siegesserie in folgenden Abfahrtsrennen der Kategorie C1-Herren-Allgemein: Langstreckenrennen Stein am Rhein-Schaffhausen, Sitter-Derby, Nat. WW-Abfahrt Engelberg-aa, Simme River Race, Derby de la Sarine (alles 1. Rang).

Beschriftung von Booten und Paddeln

Der Bootshauswart und der Kassier weisen noch einmal darauf hin, dass sämtliche Boote und Paddel auf den gemieteten Bootsplätzen mit dem Namen des Besitzers beschriftet werden müssen. Der Vorstand behält sich vor, Material, welches nicht angeschrieben ist, ersatzlos wegzuschaffen.

Bitte Türe schliessen und Licht löschen

In letzter Zeit kommt es des öfters vor, dass einzelne Bootshaus-Türen nicht abgeschlossen werden und/oder das Licht nicht gelöscht wird. Wir bitten deshalb alle Mitglieder, jeweils sofort nach dem Verlassen eines Bootshauses das Licht zu löschen und die Türe mit dem Schlüssel abzuschliessen. Nur so können Diebstähle und hohe Stromrechnungen vermieden werden.

Vorstand WVZ

3. Limmat-Rallye vom 18. September 1993

Am Samstag, 18. September 1993 findet das 3. Limmat-Rallye statt, welches vom WVZ organisiert wird. Der Vorstand hofft auf eine möglichst grosse Beteiligung der WVZ-Mitglieder an unserem schon bald wieder traditionellen "Heimwettkampf". Die Strecke misst 12,8 km und führt vom Hafen Riesbach den See und die Limmat hinunter bis zur Industrie Unterrohr (unterhalb des Klosters Fahr). Gefahren wird in der Kategorie 1 (Abfahrtsboote) auf Bestzeit und in der Kategorie 2 (alle anderen Boote) auf Idealzeit. Das Startgeld beträgt Fr. 20.- pro Boot und Fr. 10.- für jede Zusatzperson im Boot und ist direkt am Start zu entrichten. Schwimmweste und Turn- oder Neoprenschuhe sind obligatorisch.

Programm:

1130 Bootsablad Hafen Riesbach, Parkplätze linksufrig im Ziel bei der Industrie Unterrohr, Schlieren; 1300 Abfahrt Gratisbus ab Ziel zum Start; 1430 Massenstart; Siegerehrung 30 Minuten nach Schluss, anschliessend Festbetrieb

Auskünfte:

Jörg Nagel, Badenerstr. 41, 8004 Zürich, Tel. 01 241 10 66

WVZ-Kanubörse

Am Donnerstag, 9. September 1993, ab 1800 Uhr wird im Bootshaus Letten eine Kanubörse durchgeführt. Dies ist die Gelegenheit für alle Mitglieder, Keller und Estrich nach nicht mehr benötigtem, aber noch brauchbarem Material zu durchsuchen: Boote, Paddel, Schwimmwesten, Neoprenanzüge etc. finden hier als Geschenk, im Tauschhandel oder gegen Bezahlung (Feilschen erlaubt) sicher einen neuen Besitzer. Wir hoffen, dass möglichst alle, die etwas suchen oder etwas anzubieten haben, die Kanubörse besuchen werden.

Vorstand WVZ

Herzlichen Dank

Vor kurzem konnte unser Bestand an Klubbooten erneut aufgestockt werden, und dies, ohne dass dadurch für den WVZ irgendwelche Kosten entstanden wären. Unser langjähriges Mitglied Christoph Struchen hat nämlich dem Verein drei sehr gut erhaltene, von ihm jedoch nicht mehr benötigte K-1-Abfahrtsboote geschenkt. Nachdem wir bei den Touren- und Slalombooten schon seit einiger Zeit über ein sehr gutes Angebot verfügen, sind wir so unverhofft auch wieder zu einer Abfahrtsboot-Flotte gekommen, die sich zeigen lässt. Der Vorstand dankt Christoph Struchen im Namen aller Mitglieder für seine grosszügige Unterstützung.

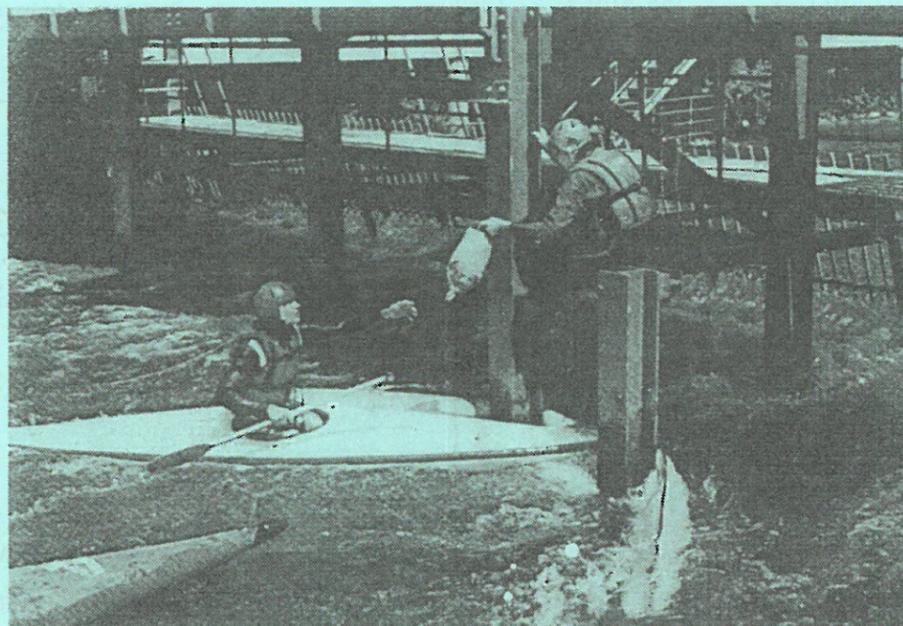
Treffs und Trainings im Sommersemester 1993

Zeit	Anlass	Ort	Leiter	Dauer
Dienstag 1800-2000	Konditionstraining	Turnhalle Manegg Tannenrauchstr. 10 Zürich-Wollishofen	A. Jacobi	11.5.93 - 5.10.93
Dienstag 1800-1930	Slalomtraining für Kinder	Bootshaus Letten Wasserwerkstr. 149 Zürich-Wipkingen	H. Schröter	
Donnerstag ab 1800	Treff am Cheminée	Bootshaus Letten	H. Ehni	ab 1.4.93
Donnerstag ab 1800	Training für Tourenfahrer	Bootshaus Letten	freies Training	ab 1.4.93

Interessenten für Kanu-Kurse melden sich bitte bei:

Tomas Prachensky, Langwattstr. 27, Postfach 191, 8125 Zollikerberg, Tel. 01 391 78 94

WVZ-Sicherheitskurs vom 5./6. Juni 1993



WVZ-Sicherheitskurs vom 5./6. Juni 1993: Bei der Schlussübung ging es darum, das zuvor theoretisch an Land erworbene Können in die Praxis auf dem Wasser umzusetzen. Im Bild die Vorbereitungen zur Bergung eines verklemmten Bootes, die mit Hilfe eines Seilzuges so rasch als möglich zu erfolgen hatte (Bild: Ch. Ryser).

Vorstandsverzeichnis

Präsident:	Jörg Nagel Badenerstr. 41 8004 Zürich P: 01 910 86 89 G: 01 241 10 66
Vizepräsident:	Tomas Prachensky Langwattstr. 27 Postfach 191 8125 Zollikerberg P: 01 391 78 94
Kassier:	Matthieu Braun Nelkenstr. 4 8006 Zürich P: 01 363 78 07 G: 01 255 38 27
Aktuar:	Alexander Jacobi Verena-Conzett-Str. 34 8004 Zürich P: 01 291 48 78 G: 052 262 65 54
Wettkampftainer:	Adriano Marchesi Dorfstr. 18 8108 Dällikon P: =1 844 51 48
Tourenchef a.i.:	Dieter Neff Rotfluhstr. 101 8702 Zollikon P: 01 391 54 76 G: 01 381 55 60
Materialverwalter:	Ivan Prachensky Langwattstr. 27 Postfach 191 8125 Zollikerberg P: 01 391 78 94 G: 01 318 25 32
Bootshauswart Letten:	Hans Ehni Wannerstr. 39/100 8045 Zürich P: 01 461 63 51 G: 01 332 88 88
Bootshauswart Schanzengraben:	René Scheidegger Schachenstr. 4 8907 Wettswil P: 01 700 32 88 G: 01 761 50 11
Neumitglieder-Betreuer:	Peter Jenne Seestr. 71 8800 Thalwil P: 01 721 09 39 G: 01 355 12 04
Redaktor WVZ-Welle:	Christian Ryser Rebhügelstr. 5 8045 Zürich P: 01 463 43 36

Funktionen ausserhalb des Vorstandes

Telefonnummern

Tourentelefon WVZ:	01 361 25 21
Bootshaus Letten:	01 361 25 98
Wasserstands-telefon SKV:	064 55 33 00
Kanu-Hotline (Sportresultate):	156 857 559

WVZ-Welle Nr. 24

Die WVZ-Welle Nr. 24 erscheint im Oktober 1993. Redaktionsschluss ist der 30. September 1993.

Erfolge für den WVZ und Helmuth Schröter

Die am 21./22. August auf der Landquart durchgeführten Kanu-Schweizermeisterschaften ergaben eine äusserst erfreuliche Bilanz für den WVZ.

Zwei Meistertitel im Slalom

Hervorragendes Talent war Eddy Zürcher (WVZ), der im K1-Slalom den wohlverdienten Meistertitel errang, nachdem er freiwillig auf die Teilnahme an der WM 93 verzichtet hatte. In einem spannenden Rennen und dank einem perfekten zweiten Lauf errang die WVZ-Mannschaft mit Eddy Zürcher (WVZ), Andreas Nagel (WVZ) und Henry Wohlfarth (KC Baden-Wettingen) ebenfalls den Meistertitel im Slalom-Wettkampf.

Bei den Junioren erreichte Andreas Nagel im K1-Slalom den dritten Rang, bei den Senioren schloss Nationaltrainer Helmuth Schröter (WVZ), selber aktiver Wettkämpfer, mit einem hervorragenden zweiten Rang im K1-Slalom ab.

Kombinations-Sieg und Schweizer-Cup-Sieg

In der Wildwasser-Abfahrt erreichte Eddy Zürcher im Kajak-Einer den achten Rang und wurde somit, dank seinem hervorragenden Resultat im Slalom, gleichzeitig Kombinations-Sieger.

In der Kategorie C1-Elite wurde Günther Kamp (WVZ) Sieger und somit gleichzeitig überragender Schweizer-Cup-Sieger 1993. Der zweite Rang wurde von Peter Brack (WVZ) belegt.

Übersicht über die wichtigsten Resultate unserer Wettkämpfer

1. Slalom

K1-Elite	1. Rang	Eddy Zürcher
	8. Rang	Henry Wohlfarth (KC Baden-Wettingen)
K1-Mannschaften	1. Rang	WVZ (Zürcher, Nagel, Wohlfarth)
K1-Senioren	2. Rang	Helmuth Schröter
K1-Junioren	3. Rang	Andreas Nagel

2. Wildwasser-Abfahrt

C1-Elite	1. Rang	Günther Kamp
	2. Rang	Peter Brack
C1-SOC	2. Rang	Ueli Fiechter
	4. Rang	Jürg Stapfer
K1-Elite	8. Rang	Eddy Zürcher

Auch in der Kategorie SOC (offene Canadier) war der WVZ durch Ueli Fiechter (2. Rang) und Jürg Stapfer (4. Rang) äusserst erfolgreich vertreten.

Erfolge für Helmuth Schröter

Nebst dem persönlichen Erfolg für jeden einzelnen Wettkämpfer und dem Erfolg für den WVZ, den diese Resultate bedeuten, sind diese Leistungen auch die Bestätigung für die gründliche Arbeit von Helmuth Schröter, der die meisten der oben erwähnten Athleten trainiert. Sie möchten ihm hierfür an dieser Stelle ihren Dank aussprechen und gleichzeitig dem WVZ für die gute Trainingsmöglichkeit auf der Slalomanlage im Letten danken.

Ein Dank an die Wettkämpfer

Der Vorstand gratuliert allen Wettkämpfern zu ihren Spitzenleistungen, dankt ihnen für ihren grossen Einsatz und wünscht ihnen bereits jetzt viel Ausdauer und Erfolg für die nächste Saison.

Jörg Nagel

Datum:	Veranstaltung:	Leitung:
September 1993		
4./5.	J+S-Raftrennen, Vorderrhein	J+S/SKV
11./12.	Vorderrhein	WVZ/D. Neff (P: 01 391 54 76)
18.	Limmat-Rallye, Zürich-Dietikon	WVZ/J. Nagel (G: 01 241 10 66)
25./26.	Inn (Brail, Giarson, Ardez)	WVZ/D. Neff (P: 01 391 54 76)
25./26.	Kanupolo-Turnier "Murg-Cup"	SKV/KCMu/Ch. Ryser (P: 01 463 43 36)
26.	J+S-Tag, Bremgarten	SKV/MiKC
Oktober 1993		
3.-9.	Indianer-Fahrt, Main (Deutschland)	SKV/SOC
24.	SOC-Slalom, Bern-Worblaufen	SKV/SOC
Dezember 1993		
5.	Klaus-Fahrt	SKV/SOC

Bemerkungen zum Tourenprogramm

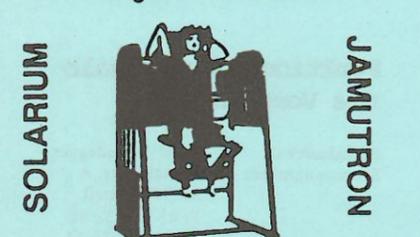
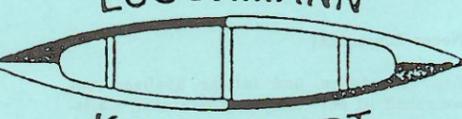
- Die SKV-Touren werden jeweils in der Zeitschrift "KANU-SCHWEIZ" detailliert ausgeschrieben. Diese wird allen SKV-Mitgliedern zugestellt. Informationen und Anmeldung bei: Schweizerischer Kanu-Verband, Geschäftsstelle, Obere Rebgasse 19, 4314 Zeiningen, Tel. 061 851 20 00.
- Die genauen Angaben über die WVZ-Touren (Durchführung, Treffpunkt, Transport etc.) werden jeweils im voraus auf dem Tourentelefon (01 361 25 21) angesagt. Weitere Auskünfte können jeweils auch beim zuständigen Tourenleiter unter den oben angegebenen Telefonnummern eingeholt werden.
- Kurzfristig geplante Touren, die oben nicht aufgeführt sind, werden ebenfalls auf dem Tourentelefon angesagt. Wer selber eine Tour durchführen möchte, soll dies bitte dem Tourenchef melden, damit dieser die Ansage aufs Band sprechen kann (Dieter Neff, Tel. 01 391 54 76).

Dieter Neff

Kanupolo

In der Kanupolo-Mannschaft des WVZ gibt es noch freie Plätze. Das nächste Turnier findet statt am 25./26. September 93 in Murgenthal. Wir nehmen es nicht tierisch ernst, sondern haben ganz einfach den Plausch an diesem faszinierenden Spiel. Falls Du Lust hast, unsere Mannschaft tatkräftig zu unterstützen oder weitere Informationen möchtest, so melde Dich bitte bei: Christian Ryser, Rebhügelstr. 5, 8045 Zürich, Tel. 01 463 43 36.

Bitte beachten Sie bei Ihren Einkäufen unsere Inserenten.

 <p>trainings-und fitnesscenter wallisellenstrasse 333 8050 Zürich</p> <p>Nautilus, der optimale Weg zu Kraft, Beweglichkeit, Fitness.</p>  <p>SOLARIUM JANUTRON</p> <p>Gerne erwarten wir Sie für ein unverbindliches Gratistraining.</p> <p>Telefon 01/ 321 33 00</p>	<p>Firmenschilder Fahrzeugbeschriftungen Schaufensterbeschriftungen</p> <p>Air brush in Grossformat</p> <p>Lackierte Alutafeln und Kunststoffafeln ab Lager</p> <p>Fassadenbeschriftungen Infodesign Schildersystem</p>  <p>WEHLE</p> <p>Wehle+Co. Wehntalerstrasse 123 8105 Regensdorf Telefon 840 61 11 Fax 870 00 16</p>	<p>S+R GRAVUREN Zugerstr. 65 - 8810 Horgen - Telefon 07 725 51 40</p> <p>Zinnwaren und Sportpreise</p>  <p>Gravuren für Industrie, Gewerbe und Privat • Schriften aus Metall und Kunststoff • Messing- und Stahlstempel • Präparatarbeiten • Elektroden, Schweißelektroden • Beschichtungen aller Art • Siebdruck, Tampondruck • Zinnwaren, Sportpreise • Gummistempel, Nummernreife</p> <p>S+R GRAVUREN Glebeleichstr. 92 8162 Glattbrugg Tel. 01/810'47'17. Fax 01/810'84'14</p>	<p>LUSCHMANN</p>  <p>KANU-SPORT Wir verkaufen</p> <ul style="list-style-type: none"> - WW-, SL- und Combiboote von Prijon, Lettmann, Perception, Pyranha, Ace und Brewi - Wanderboote von Bavaria, Gatz, Lettmann, Brewi - Fallboote von Klepper als Werkverteilung, Ally-Kanus und Metzler-Kanus. - Grosse Auswahl auch an Zubehör von Schlegel, Kober, Zölzer, HF, Römer, Camaro und anderen Herstellern. - Professioneller und günstiger Reparaturservice für Bootskunden. <p>Seefeldstrasse 50, CH-8612 Uster Telefon 01/941 19 31</p>
<p>Werbung kostet Geld.</p> <p>Keine Werbung kostet Kunden.</p> <p>Hier könnte Ihr Inserat stehen.</p> <p>Auskunft: Ch. Ryser Tel. 01 463 43 36</p>	<p>Dammstrasse 1 Sport-Club 8037 Zürich Tel. 271 69 10</p> <p>RESTAURANT LÖWEN</p>  <p>s' Sporttrüff und die Wikinger</p> <p>Jeannette Pascal-Papa</p>	<p>Otto Zimmermann AG</p> <p>Ladenbau Schreinerei Innenausbau Hönggerstr. 2 Tel. 01 271 64 54 8037 Zürich Fax. 01 271 03 57</p> <p>WIR</p> <p>PLANEN ORGANISIEREN BAUEN</p> <p>FÜR SIE</p> <p>LADENGESCHÄFTE VERKAUFSRÄUME INNENEINRICHTUNGEN</p> <p>IHR FACHMANN IN DER GANZEN SCHWEIZ</p>	<p>Optik Struchen</p>  <p>Forchstrasse 186, 8032 Zürich Tel. 01/422 61 60, Fax 381 57 55</p>